




Hirschmann S-HD 10 plus HDTV SAT-Receiver

940540-001

Bedienungsanleitung

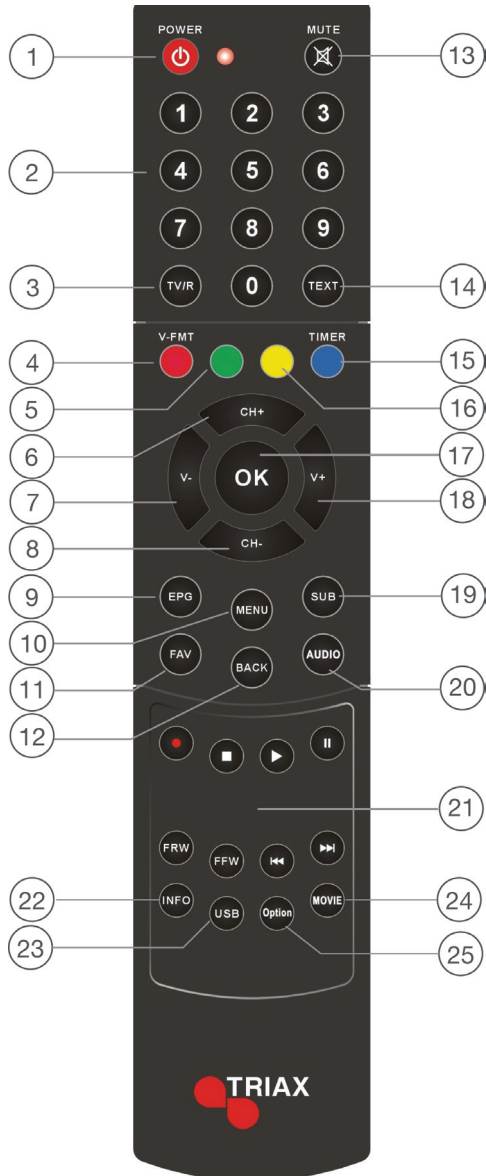


Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Fernbedienung.....	4
Tastenbeschreibung Fernbedienung.....	5
Sicherheitshinweise	7
 Grundlegende Sicherheitshinweise	7
Lieferumfang	9
Beschreibung	9
Receiver anschließen	12
In Betrieb nehmen	13
Fernbedienung.....	13
Receiver.....	13
Bedienen	14
Bildschirm-Einblendungen bei einem Programm-Wechsel	14
Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm	15
In den Menüs navigieren	15
Programmliste ändern (Symbol: Fernseher)	16
Installation (Symbol: Sat-Antenne).....	21
Systemeinstellungen (Symbol: Zahnrad).....	28
Einstellung (Symbol: Werkzeuge)	32
Spiele (Symbol: Spielfiguren)	34
Tasten mit Sonderfunktionen	35
Umschalten TV/R.....	35
0 - Sleeptimer	35
CH- / CH+	35
VOL+ / VOL	35

MENU	35
TEXT	35
BACK	36
OK.....	36
FAV	36
EPG	36
SUB.....	39
AUDIO	39
Reinigen.....	40
Demontieren.....	40
Tips und Tricks / Probleme lösen	41
Entsorgen	44
Technische Daten	45
Hersteller	47
Konformitätserklärung.....	47

Fernbedienung



Tastenbeschreibung Fernbedienung

Nr.	Symbol	Erklärung
1	Standby	Einschalten und Standby-Betrieb
2	0-9	Programm direkt anwählen, Zifferneingabe
3	TV-R	Wechsel zwischen TV- und Radio-Modus
4	V-FMT	Formatumschaltung, rote Funktionstaste
5	grün	Ohne Funktion (im Untermenü gem. Menüanzeige)
6	CH+	Wechsel zum nächst höheren Programmplatz Cursor-Bewegung aufwärts
7	V-	Lautstärke reduzieren / Cursor-Bewegung links
8	CH-	Wechsel zum nächst niedrigeren Programmplatz / Cursorbewegung abwärts
9	EPG	Elektronische Programmzeitschrift (wenn vom Sender angeboten)
10	MENU	Hauptmenü aufrufen
11	FAV	Eigene Favoritenliste aufrufen
12	BACK	Menü oder Menüpunkt verlassen
13	OK	Mute/Ton-Stummschaltung
14	TEXT	Teletext aufrufen/Untertitel aktivieren
15	TIMER	Timer aufrufen
16	gelb	Ohne Funktion (im Untermenü gem. Menüanzeige)
17	OK	Im Normalbetrieb: aktuelle Programmliste aufrufen, im Menü: Menüpunkt bestätigen
18	V+	Lautstärke erhöhen / Cursor-Bewegung rechts

Nr.	Symbol	Erklärung
19	SUB	Anzeige Untertitel (senderabhängig)
20	AUDIO	Audio-Modus ändern
21	PVR	Tastenblock für PVR-Funktionen (PVR-Software nachrüstbar)
22	INFO	Taste nicht belegt
23	USB	Taste nicht belegt
24	MOVIE	Taste nicht belegt
25	Option	Taste nicht belegt (Premiere)

Sicherheitshinweise

Grundlegende Sicherheitshinweise

Elektrischer Anschluss

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver von der Stromquelle. Hinweis: trotz Ausschaltens am rückseitigen Netzschalter ist der Receiver noch unter Spannung.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 100–240 V, 50–60 Hz an.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss des Receivers „LNB IN“ darf 300 mA nicht überschreiten.
- Ziehen Sie bei Gewitter den Netzstecker des Receivers aus der Steckdose.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.

Richtiger Standort

- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von:
 - Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern,
 - offenem Feuer, wie z. B. Kerzen,
 - Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
 - Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf den Receiver.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.

-
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Receivers.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
 - Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Receiver dient dem Empfang von unverschlüsselten und verschlüsselten digitalen Satelliten-Programmen im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Sie bedeutet zudem den sofortigen Verlust der Garantie.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch **nicht** bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Entsorgen



Werfen Sie den Receiver und die Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

Lieferumfang

Anzahl	Erklärung
1	Receiver
1	Fernbedienung
2	Batterien Typ LR 03/AAA/1,5 V
1	Bedienungsanleitung

Beschreibung

Mit dem Receiver können Sie unverschlüsselte digitale Satelliten-Programme (free-to-air) über eine Satelliten-Antenne empfangen.

Die wichtigsten Sender und Satelliten sind vorprogrammiert.

Die Satelliten-Antenne muss auf den gewünschten Satelliten ausgerichtet sein.

Der Receiver sucht weitere neue Programme, sobald Sie den automatischen Sender-Suchlauf für diesen Satelliten starten. Nicht vorprogrammierte Satelliten können hinzugefügt werden.

Alle Receiver-Einstellungen können Sie leicht über die Benutzer-Oberfläche (Menü) auf dem TV-Bildschirm vornehmen.

Die mehrsprachige Benutzer-Oberfläche unterstützt 9 Sprachen:

Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Türkisch, Polisch, Arabisch, Englisch, Französisch, Russisch

Ab Werk sind folgende Satelliten vorprogrammiert:

Astra1 19E, Hotbird 13E, Türksat 42 E, Sirius2 5E, HellaSat 39E

Weitere Ausstattungsmerkmale:

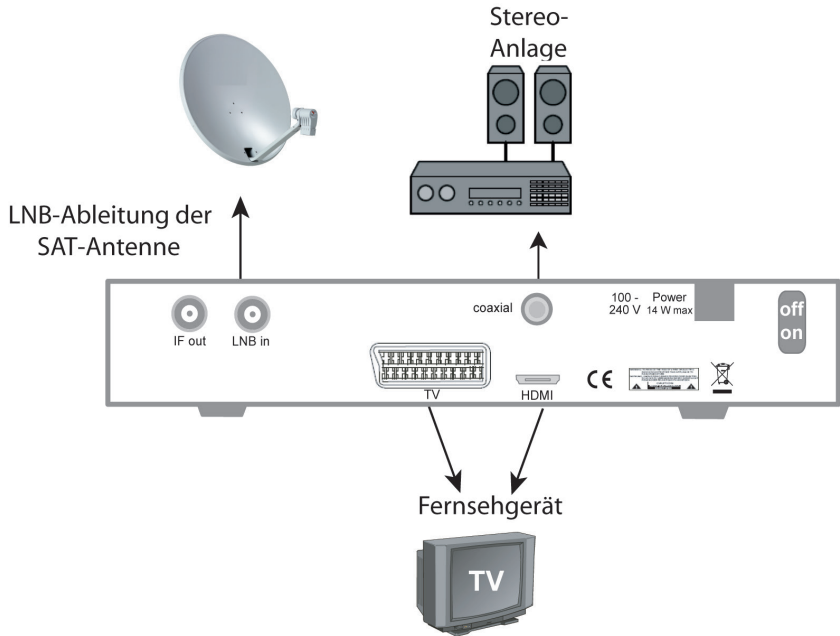
- HDTV & SDTV
- Upscaling von SDTV-Programmen (senderabhängig)
- Software-Update über USB oder via Satellit ASTRA 19,2° Ost wofür der Receiver vorbereitet ist (nicht aktiv)
- LNB-Steuerlogik (Ton 0/22 kHz), max. Stromabgabe für LNB 300 mA
- Symbolrate 1–35 Mb/s und Frequenzeingang 950–2150 MHz
- 3 Tasten an der Frontblende
- Plug and Play
- unterstützt Unicable-Standard
- **Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb weniger als 0,5 Watt.**
- Netzanschluss 100–240 V, 50/60 Hz
- 4500 Programmspeicherplätze
- Kindersicherung (voreingestelltes Passwort: 0000)
- 8 Favoritenlisten
- Automatischer Sender-Suchlauf
- Senderlisten-Editor
- Optischer Ausgang für Dolby Digital Sound
- 1 TV-Scart-Ausgang mit CVBS-, RGB-Regelung
- HDMI-Ausgang
- Super-Fast-Videotext mit einem Speicher von 800 Seiten
- Digitaler DVB-Radio-Empfang, Radio-Hintergrundbild (Background-Display)
- Beim Programmwechsel erhalten Sie in einer Anzeige weitere Programminformationen.
- DiSEqC 1.0, 1.2, USALS wird unterstützt, wenn eine entsprechende Antennen-Anlage angeschlossen wird
- Bildschirm-Formate einstellbar auf 4:3, 16:9 und automatisch (letterbox)
- Multi-Funktionstimer, 8-fach und an EPG gekoppelt, Sleep-Timer

-
- Elektronische Programmzeitschrift EPG (bis zu 7 Tage im voraus, programmabhängig)
 - Automatische Wahl der Fernseh-Norm mit Videoumwandler
 - PVR-Funktion auf Anfrage nachrüstbar



Zusätzlich können Sie mit einem passenden Programm-Editor am PC die Programmlisten des Receivers bearbeiten. Bitte beachten Sie hierzu die Informationen auf unserer Homepage.

Receiver anschließen



In Betrieb nehmen

Fernbedienung


- ⇒ Legen Sie zwei Batterien unter Beachtung der vorgegebenen Polarität in das Batteriefach ein und schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig, bis der Deckel einrastet.
- ⇒ Die Fernbedienung übermittelt Infrarot-Signale an den Receiver. Die Funktion der Tasten entnehmen Sie bitte der Übersicht der Fernbedienung.

Receiver



Achtung!

Kontrollieren Sie den ordnungsgemäßen Anschluss aller Geräte und der Antenne, bevor Sie den Receiver mit dem Stromnetz verbinden.

- ⇒ Stecken Sie die Netz-Stecker der angeschlossenen Geräte in die Netz-Steckdose und schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein.
 - ⇒ Schalten Sie den AV-Kanal am TV-Gerät ein.
 - ⇒ Stecken Sie den Netz-Stecker des Receivers in die Netz-Steckdose. Schalten Sie an der Receiver-Rückseite den Netz-Schalter ein. Das Gerät befindet sich im Normal-Modus. Der aktuelle Programmplatz wird angezeigt.
 - ⇒ Der Receiver wird mit vorprogrammierten Fernseh-Programmen ausgeliefert und kann direkt benutzt werden. Wenn Sie feststellen möchten, ob es neue Programme gibt, aktivieren Sie einen Programm-Suchlauf. Lesen Sie dazu die Informationen weiter unten.
-  Um in den Standby-Modus zu gelangen drücken Sie die rote Taste oben in der Mitte auf der Fernbedienung. Die momentane Uhrzeit wird angezeigt. Das Gerät verbraucht dabei weniger als 0,5 Watt. Dies ist aktuell ein sehr niedriger Stromverbrauchs-Wert.

Bedienen

Bildschirm-Einblendungen bei einem Programm-Wechsel

Bei einem Programm-Wechsel wird am Bildschirm für 5 Sekunden (änderbar über Menüpunkt „Systemeinstellungen – OSD Einstellung – OSD Verzögerung) eine Informationsleiste eingeblendet.

In dieser Informationsleiste finden Sie folgende Hinweise:

	Programm –Name
	Empfangener Satellit
	Aktuelles Datum
	Aktuelle Uhrzeit
	Speicherplatz
TTX-Symbol	Wird angezeigt, wenn der gewählte Sender Teletext anbietet.
EPG-Symbol	Wird angezeigt, wenn der gewählte Sender die Programm-Zeitschrift anbietet.
Herz-Symbol	Das Herz-Symbol wird angezeigt, wenn Sie das Programm in Ihre Favoritenliste aufgenommen haben.
Programm-Gruppen-Symbol	Das entsprechende Programm-Gruppen-Symbol wird angezeigt, wenn Sie das Programm in Ihre Programmliste aufgenommen haben.
Info	Für aktuelle und nachfolgende Sendung
Info	Über gerade aktive Programmliste

Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm

Über die Menüs der Benutzer-Oberfläche können Sie individuelle Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Dazu müssen Receiver und TV-Gerät eingeschaltet und mit einem Kabel (SCART) verbunden sein.

Drücken Sie die „MENÜ“-Taste. Das Hauptmenü wird angezeigt. Mit der „Back“-Taste oder erneutem Drücken auf „MENÜ“-Taste können Sie dieses wieder verlassen.

So können Sie sich in den Menüs orientieren

Oben: Menü-Name
(dazu werden unten Funktions-Symbole angezeigt)

Nachfolgend: Untermenü oder Menüpunkte

Unten: Die Informationsleiste zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

In den Menüs navigieren

In den Menüs navigieren Sie mit den Tasten CH+, CH-, V+, V-. Gewählte Menüpunkte werden markiert. Mit der OK-Taste erfolgt die Auswahl. Mit der Back-Taste können Sie das Menü verlassen. Änderungen müssen zusätzlich bestätigt werden. Zusätzlich werden in weiteren Untermenüs die Zahlentasten benötigt.



In jedem Menü wird Ihnen unten eine Hinweis-Zeile angezeigt, die auch alle Auswahl-Möglichkeiten bietet.

Beispiel: Receiver auf Sommerzeit einstellen.

Taste MENU, Systemeinstellungen auswählen, Taste OK, Lokale Zeiteinstellung auswählen, Taste OK.

Region Deutschland auswählen mit ► und ok.

GMT verwenden mit ►, benutzerdefiniert und ok.

I-Punkt GMT Differenz VTC +1,00 einstellen und ggf. Sommerzeit aktivieren.

Programmliste ändern (Symbol: Fernseher)



Im Folgenden werden Ihnen die Menüpunkte des Hauptmenüpunkts „Programmliste ändern“ erklärt.

- TV-Programmliste



Der zu ändernde Sender, der mit den Tasten ▲ und ▼ ausgewählt wird, ist mit einem gelben Balken markiert. Das Programm läuft in dem kleinen Fenster auf der rechten Seite.

Die Bearbeitungsmöglichkeiten sind über die folgenden 5 Tasten aktivierbar:

1. FAV:

FAV-Taste auf der Fernbedienung drücken. Das Feld „FAV“ wird hochgestellt und somit aktiviert. Wählen Sie das gewünschte Programm, welches zu einer Favoritenliste zugeordnet werden soll, aus und bestätigen Sie dieses mit der OK-Taste. Ordnen Sie nun das ausgewählte Programm der gewünschten Favoritenliste zu und bestätigen Sie erneut mit der OK-Taste. Die Favoriten-Gruppe ist nun mit einem Häkchen markiert. Verlassen Sie die Auswahl der Favoriten-Gruppen mit der BACK-Taste. Das Programm ist nun mit dem Herz-Symbol markiert. Drücken Sie die FAV-Taste, um die Funktion zu deaktivieren. Beim Verlassen des Menüs mit der BACK-Taste die Sicherheitsabfrage bestätigen, um die Favoriten zu speichern.

2. Sperre(n):

Rote Funktionstaste auf der Fernbedienung drücken. Das Feld „Sperre“ wird hochgestellt und ist somit aktiviert. Wählen Sie das gewünschte Programm, welches zum Sperren markiert werden soll, aus und drücken die OK-Taste. Nach Eingabe des aktuellen PIN wird das Programm mit einem Schloss markiert. Sie können nun weitere Programme auswählen und durch Drücken der OK-Taste zum Sperren markieren. Drücken Sie die rote Funktionstaste, um die Funktion zu deaktivieren. Beim Verlassen des Menüs mit der BACK-Taste und Bestätigung der Sicherheitsabfrage sind die mit einem Schloss markierten Programme gesperrt. Diese Programme können nun nur nach Eingabe der aktuellen PIN gesehen werden.

Hinweis: Im Menüpunkt Systemeinstellungen – PIN muss die Auswahl Programmsperre aktiviert sein. Ist diese deaktiviert, sind die Sperren stillgelegt, bis die Auswahl Programmsperre wieder aktiviert wurde.

3. Übersp(ringen):

Grüne Funktionstaste auf der Fernbedienung drücken. Das Feld „Übersp“ wird hochgestellt und ist somit aktiviert. Wählen Sie das gewünschte Programm, welches übersprungen werden soll, aus. Dieses wird nach Drücken der OK-Taste mit einem Pfeil markiert. Sie können nun weitere Programme auswählen und durch Drücken der OK-Taste zum Überspringen markieren. Drücken Sie die grüne Funktionstaste, um die Funktion zu deaktivieren. Beim Verlassen des Menüs mit der BACK-Taste und Bestätigung der Sicherheitsabfrage werden die zu überspringenden Programme gespeichert. Beim „Zappen“ der Programme werden diese Programme übersprungen.



Wurden die Änderungen der Punkte FAV, Sperre und Übersp(ringen) durch Bestätigung der Sicherheitsabfrage aktiviert, so können diese in der gleichen Art und Weise wie oben beschrieben, rückgängig gemacht werden.

4. Versch(ieben):

Gelbe Funktionstaste auf der Fernbedienung drücken. Das Feld „Versch“ wird hochgestellt und ist somit aktiviert. Wählen Sie das gewünschte Programm, welches verschoben werden soll mit der OK-Taste aus.



Sie können mehrere Programme gleichzeitig Verschieben, indem Sie diese mit ok markieren

Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ und ▼ den von Ihnen gewünschten Ziel-Programmplatz aus. Durch Drücken der gelben Funktionstaste wird die Verschiebung ausgeführt. Beim Verlassen des Menüs mit der BACK-Taste und Bestätigung der Sicherheitsabfrage werden die verschobenen Programme gespeichert.

5. Ändern:

Blaue Funktionstaste auf der Fernbedienung drücken. Ein neues Menü öffnet sich.



Feld „ABC“: Rote Funktionstaste drücken. Sortierfilter der Programmliste werden zur Auswahl gestellt.

Feld „Ändern“: Grüne Funktionstaste drücken. Der Programmname des aktuellen Senders kann geändert werden.

Feld „Löschen“: Programme, die gelöscht werden sollen, auswählen und die OK-Taste drücken. Die zu löschenden Programme werden mit einem X markiert.

Beim Verlassen des Menüs mit der BACK-Taste und Bestätigung der Sicherheitsabfrage werden die vorgenommenen Änderungen dieser 3 Felder durchgeführt. Sie gelangen zurück in das vorherige Menü.

Beim Verlassen des Menüpunkts „TV-Programmliste“ die Sicherheitsabfrage bestätigen, um die vorgenommenen Änderungen durchzuführen. Wird die Sicherheitsabfrage nicht bestätigt, verlassen Sie das Menü ohne Änderungen.

- **Radio-Programmliste**

Funktionen identisch mit TV-Programmliste.

- **Alle löschen**

Nach Eingabe des aktuellen Passworts und Bestätigung der Sicherheitsabfrage werden alle gespeicherten TV und Radio-Programme gelöscht.

Durch Durchführen der Werkseinstellung können Sie die werkseitigen Programmlisten wieder herstellen.

Installation (Symbol: Sat-Antenne)



- **Antennentyp**

Hier können Sie festlegen, ob Sie eine starre Antenne oder eine Antenne mit Drehmotor an den Receiver angeschlossen haben.

- **Satellitenliste**

Die Liste aller gespeicherten Satelliten wird angezeigt. Sie können nun mit der OK-Taste die gewünschten Satelliten aktivieren oder deaktivieren. Die Markierung wird durch ein Häkchen dargestellt.

- ⇒ Ändern (rote Funktionstaste): Bearbeitung des Satellitenname und der Position. Wichtig für Drehmotor-Antenne.
- ⇒ Neu (grüne Funktionstaste): Manuelle Hinzufügung eines Satelliten.
- ⇒ Löschen (blaue Funktionstaste): Löschen eines gespeicherten Satelliten und dessen Programme.

• Antenneneinstellung

a.) Anleitung für Voreinstellung „Fest installierte Antennen“

- ⇒ Satellit: Satellitenauswahl. Hier werden die Satelliten gelistet, welche im Untermenü Satellitenliste aktiviert sind. Den zu bearbeitenden Satellit auswählen.
LNB Frequenz: Zum ausgewählten Satellit die entsprechende LNB-Frequenz einstellen. Universal oder Unicable eingeben. Standardeinstellung ist Universal.
- ⇒ Die Kanäle und die entsprechenden Frequenzen werden durch den Einkabelmultischalter vorgegeben.
- ⇒ Transponder: Liste der programmierten Transponder.
- ⇒ DiSEqC1.0: Einstellung für Mehrsatelliten-Empfang
- ⇒ DiSEqC1.1: Erweiterter Mehrsatelliten-Empfang
- ⇒ 22K: Wird automatisch durch den Receiver eingestellt.
- ⇒ Polarisation: Standardeinstellung ist „AUTO“. Jedoch kann horizontal oder vertikale LNB-Speise-Spannung festgelegt werden.

b.) Anleitung für Voreinstellung „Motor Antenne“ (Antenne mit Drehmotor)

- ⇒ LNB Typ: Zum ausgewählten Satellit die entsprechende LNB-Frequenz einstellen. Standardeinstellung ist universal.
- ⇒ Motortyp: Einstellung des Motortyps.
- ⇒ Örtliche Länge: Nur bei Auswahl „USALS“ im Punkt Motortyp.
- ⇒ Örtliche Breite: Nur bei Auswahl „USALS“ im Punkt Motortyp.
- ⇒ Alle löschen: Sie können alle davor vorgenommenen Satelliten-Positionen löschen. Steht bei Auswahl „USALS“ im Punkt Motortyp nicht zur Verfügung.

⇒ Motoreinstellung: Zugang zum DiSEqC1.2-Steuerzentrum.
Einzelne Satelliten-Positionen sind hier speicherbar.

⇒ Begrenzung: Festlegung des Drehradius.

c.) Unicable

⇒ Bei IF Kanal wird der entsprechende Kanal (Slot)
eingestellt, bei Frequenz die entsprechende Frequenz.
Beispiel: Der erste Receiver erhält den IF Kanal 1 und die
Frequenz 1076 MHz.

• Einzel-Satellitensuche

In diesem Untermenü können Sie einen kompletten aktivierten Satellit
nach (neuen) Programmen durchsuchen.

⇒ Satellit: Auswahl des zu durchsuchenden Satelliten.

⇒ Nur für FTA: FTA = Frei empfangbare Programme. Auswahl
Ja = nur frei empfangbare Programme werden gesucht.
Auswahl Nein = auch verschlüsselte Programme werden
gesucht.

⇒ Gesuchte Kanäle: Auswahl, ob nur nach TVProgrammen,
nur nach Radio-Programmen oder nach beiden gesucht
werden soll.

⇒ Netzwerk Suchlauf: Intelligenter Suchlauf. Nur verfügbar,
wenn beim folgenden Punkt „Suchen-Voreinstellung“
gewählt wird.

⇒ Suchmodus:

⇒ Auswahl „Automatischer Suchlauf“: Der komplette Satellit
wird durchgesucht. Keine Daten erforderlich. Auswahl
„Suchen-Voreinstellung“: Nur bereits angelegte Transponder
werden durchsucht.

⇒ Suche: Durch Drücken der OK-Taste wird der Suchvorgang
gestartet. Die gefundenen Programme werden am Ende der
allgemeinen Satellitenliste angehängt.

• Multi-Satellitensuche

Hier haben Sie die Möglichkeit, alle im Untermenü-Punkt „Satellitenliste“ aktivierten Satelliten auf einmal durchsuchen zu lassen. Die Einstellung der Suchfilter ist im vorherigen Untermenü-Punkt beschrieben.

• TP-Liste

In diesem Untermenü können Sie die Transponder der im Untermenü-Punkt „Satellitenliste“ aktivierten Satelliten bearbeiten.

- ⇒ Ändern (rote Funktionstaste): Ändern der Parameter des markierten Transponders. Beachten Sie, dass diese Änderung sich auf die Programme des geänderten Transponders auswirken!
- ⇒ Neu (grüne Funktionstaste): Hier kann ein neuer Transponder, der bisher noch nicht gespeichert ist, angelegt werden. Verwenden Sie diese Funktion, um nach einem Programm zu suchen, wenn Ihnen die notwendigen Daten bekannt sind.
- ⇒ Löschen (gelbe Funktionstaste): Löschen des markierten Transponders.
- ⇒ Suchen (blaue Funktionstaste): Durchsuchen des markierten Transponders, unter Berücksichtigung einstellbarer Suchfilter, nach neuen Programmen.

Beispiel zur Programmsuche:

Ihnen ist bekannt, dass auf einer bestimmten Frequenz neue Programme gesendet werden.

Satellit: ASTRA 19,2° Ost - Frequenz: 10836 MHz

Symbolrate: 22.000 Ks/s - Polarisierung: Horizontal

Gehen Sie nun wie folgt vor:

Untermenü-Punkt TP-Liste.

- ⇒ Drücken Sie die grüne Funktionstaste auf Ihrer Fernbedienung. Das Feld „TP hinzufügen“ öffnet sich.
- ⇒ Geben Sie die Frequenz 10836 mit den Tasten 0-9 auf der Fernbedienung ein.

-
- ⇒ Geben Sie die Symbolrate 22000 mit den Tasten 0-9 auf der Fernbedienung ein.
 - ⇒ Stellen Sie die Polarisation H für Horizontal mit den Tasten ► und ◀ ein.
 - ⇒ Die Eingaben speichern, indem Sie das Feld „Speicher“ mit der OK-Taste bestätigen.



Der neuangelegte Transponder wird nun am Ende der Transponderliste des Satellit ASTRA 19,2° Ost angelegt und erscheint entsprechend auf der Transponderliste.

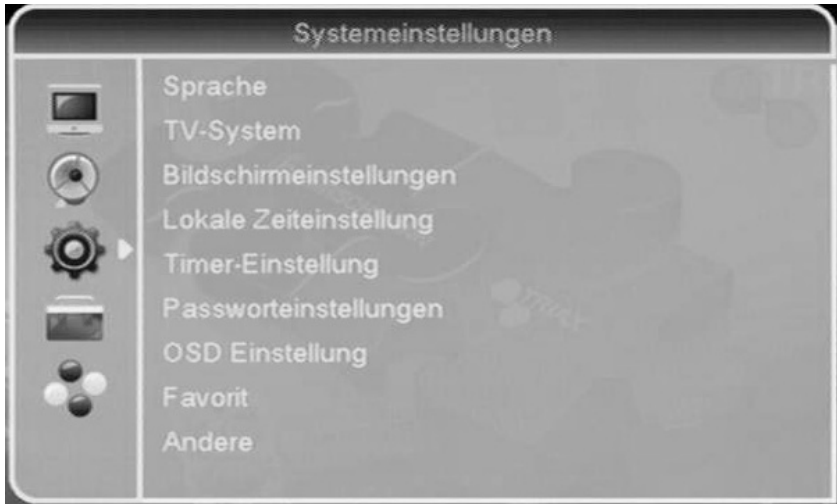


- ⇒ Drücken Sie die blaue Funktionstaste auf Ihrer Fernbedienung. Das Feld „TP-Suche“ öffnet sich.
- ⇒ Stellen Sie die bereits beschriebenen Suchfilter ein.
- ⇒ Starten Sie die Suche, indem Sie das Feld „OK“ mit der OK-Taste bestätigen.



⇒ Die gefundenen Programme werden am Ende der allgemeinen Satellitenliste angehängt. Vorgang ist beendet.

Systemeinstellungen (Symbol: Zahnrad)



• Sprache

- ⇒ Sprache: Auswahl der OSD-Menü-Sprache
- ⇒ Erster Audiokanal: Vorauswahl der Audio-Sprache
- ⇒ (wenn vom Sender angeboten)
- ⇒ Zweiter Audiokanal: Vorauswahl der Audio-Sprache
- ⇒ (wenn vom Sender angeboten)
- ⇒ Teletext: Buchstaben-Auswahl für Teletext

• TV-System

- ⇒ Video-Auflösung: Auswahl der maximalen Video-Auflösung (Voreingestellt: 1080i_25)



HDTV-Qualität bei HD-Programmen: ab 720p
Verwendetes Farbschema beim Punkt Video-Signal: YUV
Verwendeter Anschluss: HDMI

-
- ⇒ Bildschirm-Format: 4:3 LB, 4:3 PS, 16:9, Auto (voreingestellt ist Auto)
 - ⇒ Video-Signal: Einstellung des Farbschemas. Um die HDTV-Qualität von HD-Programmen zu erhalten, muss hier YUV eingestellt sein.
 - ⇒ Digitaler Audioausgang: voreingestellt: Digital Auto

• **Bildschirmeinstellungen**

Bildschirmeinstellungen: Individualisierung des Bilds (Helligkeit, Kontrast, Sättigung)

• **Lokale Zeiteinstellung**

Einstellung der Uhrzeit des Receivers.

GMT ein:

- ⇒ GMT verwenden: GMT ein
- ⇒ GMT Differenz: Auswahl der Zeitzone gemäß angezeigter Zeitverschiebung und/oder Städten
- ⇒ Sommerzeit: Bei Aktivierung wird je nach Zeit die Sommer- oder Winterzeit eingestellt.
- ⇒ Datum: nicht aktiv
- ⇒ Zeitsteuerung: nicht aktiv, GMT aus:

GMT aus:

- ⇒ Datum: nicht aktiv
- ⇒ Zeit: nicht aktiv, GMT aus:
- ⇒ GMT Differenz: nicht aktiv
- ⇒ Sommerzeit: nicht aktiv
- ⇒ Datum: aktuelles Datum eingeben
- ⇒ Zeitsteuerung: aktuelle Uhrzeit eingeben

• **Timer-Einstellung**

Mit der Funktion Timer können Sie den Receiver programmieren, zu einem festgelegten Zeitpunkt einen Vorgang, z.B. Aufnehmen, zu starten. Es stehen Ihnen 8 Timer-Vorprogrammierungen zur Verfügung.

Untermenü	Beschreibung
Timer-Nummer	Auswahl der Timernummer 1-8
Timer-Modus	Art der Wiederholung (einmalig, täglich, aus). Bei der Einstellung „aus“ wird der Timer deaktiviert.
Start-Kanal	Programmauswahl
Start-Datum	Eingabe des Start-Datums des Ereignisses
Einschaltzeit	Eingabe der Start-Zeit des Ereignisses
Dauer	Eingabe der Dauer des Ereignisses
STBy nach Timer	Eingabe ob nach der Aufnahme Gerät in Standby-Betrieb gehen soll

⇒ Die Eingaben speichern, indem Sie das Feld „Speichern“ mit der OK-Taste bestätigen.

- **Passworteinstellungen (Werkseitiges Passwort: 0000)**

- ⇒ Menü Sperren: Bei Aktivierung werden die wichtigsten Menüpunkte, die der Basiseinstellung des Receivers dienen, gesperrt.
- ⇒ Programmsperre (Kindersicherung): Aktivieren / Deaktivieren um die Sperre der im Menüpunkt Programmliste ändern – TV-Programmliste/Radio-Programmliste gesperrten Programme zu aktivieren / deaktivieren.
- ⇒ Neues Passwort: Festlegung eines neuen Passworts. (Neues Passwort unbedingt merken)
- ⇒ Passwort bestätigen: Neues Passwort durch wiederholte Eingabe bestätigen.

- **OSD-Einstellung**

- ⇒ OSD Verzögerung: Menü-Einblendungszeit

- **Favorit**

Hier können Sie die Favoriten-Gruppen individuell umbenennen.

- **Andere**

- ⇒ LNB-Stromversorgung: LNB-Stromversorgung ein und ausschalten. Voreingestellt ist Ein. Wenn Sie an eine Antennenanlage bzw. Einkabelanlage ohne Stromversorgung den Receiver angeschlossen haben, schalten Sie die Stromversorgung für das LNB aus.
- ⇒ Auto Aus: deaktiviert, 60/120/180/240 Minute.

Einstellung (Symbol: Werkzeuge)



- **Information**

Technische Informationen. Halten Sie diese Daten bereit, wenn Sie unsere Service-Hotline kontaktieren.


- **Werkseinstellungen (erfordert Passworteingabe)**

Receiver auf die Werkseinstellung zurückstellen. Alle durchgeführten Änderungen werden rückgängig gemacht. Der Receiver startet im Normal-Modus im Auslieferungszustand.


Hinweis: Halten Sie die Standby-Taste an der Vorderseite Ihres Receivers länger als 10 Sekunden gedrückt, werden die Werkseinstellungen ebenfalls wieder hergestellt.


- **Software-Update (erfordert Passwordeingabe)**


- ⇒ USB-Update: Software-Update über die USB-Schnittstelle.


-  Das Software-Update über die USB-Schnittstelle ist die schnellste und bequemste Methode des Software-Updates. Sollten Sie ein Software-Update durchführen, ist die Methode über die USB-Schnittstelle zu bevorzugen. Aktuelle Software unter www.com4.com

- ⇒ Update via Satellit: Notwendige Daten sind voreingestellt. Der Vorgang wird gestartet, wenn Sie das Feld „Start“ mit der OK-Taste bestätigen.

-  Das Software-Update über Satellit hat nichts mit dem Speichern von neuen Fernsehkanälen zu tun, sondern dient lediglich zum Erneuern der Betriebssoftware des Receivers.

-  Das Software-Update ist im Normalfall nicht zum ordentlichen Betrieb des Receivers notwendig

-  Sie müssen Ihre Satelliten-Anlage auf den Satelliten ASTRA1 19,2°Ost ausrichten, um die Software-Aktualisierung durchführen zu können.

-  Die Software-Aktualisierung kann bis zu einer Stunde dauern.

Es wird empfohlen, vor und nach der Aktualisierung zusätzlich die Werkseinstellung zu laden. Bitte beachten Sie, dass dabei Ihre eigenerstellte Kanalliste verloren geht.

- ⇒ Senderliste speichern
Aktuelle Programmliste auf ein angeschlossnes USB-Speichermedium abspeichern. Sie können diese Liste mit dem Senderlisten-Editor auf einem PC bearbeiten. Die fertig bearbeitete Liste kann über den folgenden Punkt auf den Receiver aufgespielt werden.

- ⇒ Senderliste laden
Aufspielen einer bearbeiteten Liste über ein USB-Speichermedium.

Spiele (Symbol: Spielfiguren)



Ihnen stehen die aufgelisteten Spiele zur Verfügung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß!

Tasten mit Sonderfunktionen

Umschalten TV/R

Mit der TV/R-Taste können Sie zwischen Fernseher und der Radio-Funktion hin- und herschalten.

Der Receiver überträgt bei der Radio-Übertragung ein Radioprogramm und zeigt ein Hintergrundbild an.

- ⇒ Um von der Radio-Übertragung zum Fernsehprogramm zurückzuschalten, drücken Sie auf der Fernbedienung die TV/Radio-Taste.

0 - Sleeptimer

Den Sleeptimer erreichen Sie im Normalbetrieb über die 0-Taste.

Sie haben folgende Einstellmöglichkeiten durch wiederholtes Drücken der 0-Taste: ausgeschaltet, 10, 30, 60, 90, 120 Minuten. Nach dieser Zeit wird der Receiver automatisch ausgeschaltet.

CH- / CH+

Kanal hoch- und runterschalten

VOL+ / VOL

Lautstärke anheben / Lautstärke senken.

MENU

Menü aufrufen.

Bei aktivierter Programmliste: Wechseln zwischen den Programmlisten.

TEXT

Teletext ist ein Informationssystem, das Teletext auf Ihrem Fernsehgerät anzeigt. Für den Teletext-Empfang muss der gewählte Sender diese Funktion unterstützen. Beim Programm-Wechsel wird Ihnen dann ein TXTSymbol angezeigt.

-
- ⇒ Um den Teletext einzuschalten, drücken Sie die TEXT-Taste.
 - ⇒ Wenn Sie den Teletext wieder ausschalten möchten, drücken Sie die EXIT- oder TEXT-Taste.

BACK

Zum Verlassen von Menüs und/oder Anwendungen.

OK

Normalmodus: Aufrufen der Programmliste.

Menü / Anwendungen: Bestätigung

FAV

- ⇒ Drücken Sie die FAV-Taste. Der Bildschirm zeigt die vorhandenen Favoritenlisten an.
- ⇒ Wählen Sie die gewünschte Favoritenliste aus und bestätigen Sie mit der OK-Taste.

EPG

Elektronische Programmzeitschrift (Electronic Program Guide).



Der EPG liefert Programminformationen in Tabellenform, falls diese vom Sender zur Verfügung gestellt werden.

Es werden Informationen zur Sendezeit und zum Programminhalt geliefert.

Mit den Tasten V+, V-, und CH+, CH- navigieren Sie in der EPG-Tabelle die Markierung.

Zusätzliche Informationen über ein Ereignis/Programm erhalten Sie, indem Sie dieses markieren und dann die OK-Taste drücken. Es öffnet sich ein Informations-Fenster. Mit der grünen Funktionstaste „Timer“ können Sie das markierte Ereignis direkt in den Timer übernehmen. Der Timer ist im Menüpunkt Systemeinstellungen – Timer-Einstellung erklärt.

Mit der roten Funktionstaste „Zeitsteuerung“ erhalten Sie Informationen über Ereignisse der folgenden Tage.



In der Fußzeile können Sie mit den Tasten OK, V+ und V- folgende Befehle auswählen:



Zurück zur vorherigen Seite (BACK).



Zurück zur aktuellen Uhrzeit.



Blättern zwischen den Ereignissen



Im 2-Stunden-Intervall blättern



Tagweise blättern zwischen den Ereignissen.

Signal-Stärke und die Signal-Qualität angezeigt. Das akustische Signal ertönt, falls dieses im Menü Systemeinstellungen – Andere – Tonsignal aktiviert ist.



Ein lauterer und höheres Signal zeigt eine bessere Ausrichtung der Antenne an.

SUB

Liefert ein Programm ein digitales Subtitle-Signal, können Sie dieses mit dieser Taste ein- bzw. ausschalten.

Unter Subtitle versteht man den Untertitel, welcher programmabhängig gesendet wird.

AUDIO

Auswahl der Tonspur.

Reinigen



Achtung!

Der Receiver darf nicht nass werden. Reinigen Sie ihn niemals mit einem nassen Tuch.

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

- ⇒ Reinigen Sie das Gehäuse des Receivers nur mit einem trockenen Tuch.
- ⇒ Reinigen Sie das Display des Receivers mit einem leicht feuchten Tuch.

Demontieren

- ⇒ Trennen Sie den Receiver und die angeschlossenen Geräte von der Stromversorgung.
- ⇒ Schrauben Sie das LNB-Kabel vom Receiver ab.
- ⇒ Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen.
- ⇒ Verpacken Sie den Receiver, die Kabel und die Fernbedienung im Karton.
- ⇒ Lagern Sie den Receiver und alle Zubehör-Teile an einem trockenen und staubfreien Ort.
- ⇒ Schützen Sie den Receiver vor Frost.

Tips und Tricks / Probleme lösen

Sollten die hier aufgeführten Lösungsvorschläge die Fehlfunktionen nicht beseitigen, führen Sie bitte einen **Werks-Reset** wie folgt durch: Halten Sie die Standby-Taste an der Vorderseite Ihres Receivers länger als 10 Sekunden gedrückt. Jetzt werden die Werkseinstellungen wieder geladen.

Achtung!!! Dadurch gehen Ihre persönlichen Einstellungen verloren.

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Satellit wird nicht gefunden, oder kein Signal	<p>Beispiel: ASTRA19E Taste 1 (Vorprogrammierung: „Das Erste“) Taste INFO („Das Erste“, FR11837) Signal UND Qualität sind beide 0 %</p> <p>Den senkrechten Spiegel nach Süden ausrichten Wenige Millimeter nach links drehen, ca. 3 Sekunden warten und wiederholen, bis Signal UND Qualität angezeigt werden. Bei einem Signal von ca. 60% verschwindet der schwarze Hintergrund und es erscheint das Fernsehbild.</p> <p>Für einen anderen Satelliten wählen Sie bitte ein aktuelles Programm aus der vorprogrammierten Kanalliste und drücken Sie dann die Taste INFO.</p>
Frontanzeige dunkel	<p>Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Netzkabel an die Netz-Steckdose an. Möglichkeit eines Kurzschlusses an der Antennenzuleitung: Anschlüsse prüfen.</p>
Kein Ton oder Bild, aber Menüanzeigen des Receivers vorhanden	<p>Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne richtig aus.</p> <p>Kein Signal (mit Symbol). Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten. Richten Sie die Antenne aus.</p>
An Frontanzeige ist Programmplatz	<p>Das System ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie die Verbindung des SCART-Kabels</p>

sichtbar, TV-Gerät zeigt kein Bild an.	Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus. Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.
Schlechtes Bild, Blockierfehler, Klötzchenbildung, Kein Ton	Die Antenne ist nicht genau auf den Satelliten ausgerichtet. Richten Sie die Antenne genauer aus. Benützen Sie dafür die INFO-Taste auf der Fernbedienung. Signalanzeige für die Antennenausrichtung wird angezeigt.
	Das LNB ist defekt. Ersetzen Sie das LNB.
Kein Bild, kein Ton, Signalstärke vorhanden, keine Signalqualität	Satelliten-Antenne ist auf einen falschen Satelliten ausgerichtet.
Schlechter Empfang von DSF, etc.	Schnurloses Telefon stört (DECT-Standard). Telefon anders platzieren, besseres Satellitenkabel verwenden.
Software-Absturz (der Receiver lässt sich nicht mehr bedienen)	Sollte der unwahrscheinliche Fall eines Software-Absturzes eintreten, trennen Sie den Receiver vom Stromnetz. Schließen Sie ihn nach 10 Sekunden wieder an. Dadurch ist das Problem in der Regel gelöst. Bitte beachten Sie: ein Software-Absturz ist keine Fehlfunktion, es tritt dadurch kein Garantiefall ein. Bei technischen Geräten (z.B. auch PC, Funknetzwerk, etc.) lässt sich ein Software-Absturz auf diesem Weg unkompliziert und schnell lösen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Erneuern Sie beide Batterien.
	Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet. Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.

Programm hat eine neue Frequenz erhalten und wird mit den aktuellen Daten nicht mehr übertragen	Das entsprechende Programm löschen, dann automatischen Suchlauf durchführen.
Favoritenliste verlassen	FAV-Taste drücken, 1-Taste drücken.
Passwort	Das werkseitige Passwort lautet 0000
Persönliches Passwort vergessen	Bitte kontaktieren Sie die Service Hotline, falls Sie Ihr persönliches Passwort vergessen haben.
Senderlisten-Editor	Auf der Homepage www.triax-gmbh.de steht ein Senderlisten-Editor zum Download bereit.
Werkseinstellung	Halten Sie die Standby-Taste an der Vorderseite Ihres Receivers länger als 10 Sekunden gedrückt, werden die Werkseinstellungen ebenfalls wieder hergestellt. Achtung! Dadurch gehen Ihre persönlichen Einstellungen verloren.
Externes USB Speichermedium wird nicht erkannt.	Bitte Receiver am Netzschalter ausschalten. USB-Speichermedium erneut anschliessen. Receiver wieder in den Normal-Modus schalten.
	Die uns bekannten, handelsüblichen USB Speichermedien sind mit diesem Receiver kompatibel. Für größere USB-Festplatten verwenden Sie ein externes Netzteil, unter Beachtung der Bedienungsanleitung der USBFestplatte.

Sollte sich eine Fehlfunktion trotzdem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Entsorgen

Receiver



Europäische Entsorgungsrichtlinie 2002/96/EG

Werfen Sie den Receiver keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltund sachgerechten Entsorgung des Geräts.

Batterien



Werfen Sie Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Batterien können Giftstoffe enthalten.

Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen im Rahmen der gesetzlichen Rückgabepflicht. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab. Dadurch leisten Sie einen positiven Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Receiver	
Maße in mm (B × T × H)	210 x 140 x 40
Gewicht in Gramm ca.	Receiver 680 g Fernbedienung 80 g (ohne Batterien)
Eingangsfrequenzbereich	950 MHz ~ 2150 MHz
IF-Bandbreite	55 MHz/8 MHz (unter 5MS/s)
Stromversorgung LNB	13/18 V, 0,30 A max. Spitzen Überlastungsschutz
LNB-Steuerung	22 KHz ± 2 KHz, 0,6 V pp ± 0,2 V
DiSEqC-Steuerung	Version 1.0, Version 1.2, Tone-Burst A/B
Symbolrate	1 ~ 45 MS/s
Bit Strom	MPEG-2 ISO/IEC 115200 Bit-Strom-Spezifikation
Eingangsgeschwindigkeit	Max. 15 Mbit/s
Fehlerkorrektur (FEC)	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Video	MPEG-2 MP@ML
Audio	MPEG -1/2 Audio-Layer 1 oder Layer 2
Höhen-Seiten-Verhältnis	4:3 LB, 4:3 PS, 16:9, Auto
Videoauflösung	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC) 1280 x 720, 1920 x 1080
Audiomodus	Links, Rechts, Stereo, AC3-Digitalton, Mono
Anschlussmöglichkeiten	
LNB IF-Eingang	Typ F, IEC 169-24
TV-SCART (nur Ausgang)	Video output YUV, RGB, Audio L, R
COAXIAL	Digital Audio OUT
HDMI - Ausgang	Anschluss zur digitalen Übertragung von Audio- und Video-Signal
USB	USB 2.0-Schnittstelle

Stromversorgung	
Netzteil-Eingangsspannung	100-240 V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 14 W (Betrieb mit Single LNB) < 0,5 W (Standby)
Betriebstemperatur	0 ~ +40 °C
Lagerungstemperatur	- 40 °C ~ + 65 °C

